

Via XX Settembre, 60 - 50129 Firenze

Redazione: +39 392 3896151

Email [jp4@jp4magazine.com](mailto:jp4@jp4magazine.com)

Amministrazione e abbonamenti:

+39 055 4633439

Email [edai@edaiperiodici.it](mailto:edai@edaiperiodici.it)Internet [www.jp4aeronautica.net](http://www.jp4aeronautica.net)

Direttore Responsabile: Ugo Passalacqua

I contenuti sono realizzati dal service

Studio Notam

Marco Iarossi - [m.iarossi@jp4magazine.com](mailto:m.iarossi@jp4magazine.com)Roberto Gentili - [r.gentili@jp4magazine.com](mailto:r.gentili@jp4magazine.com)

Collaboratori

Massimo Dominelli - Paolo Gianvanni

Marco Minari - Gian Carlo Vecchi

Hanno collaborato a questo numero

Nicolò Bacchi, Gianpietro Bardizza, Oscar Bernardi,

Marco Bianchi, Domenico Binda, Igor Bozinovski,

Stefano Ciabatti, Federico Ciacchella, Paolo Colucci,

Marco De Montis, Paolo Di Biagio, Marco Finelli,

Rolf Nyffeler, Siegfried Laurent, Luigi Oldani, Luigi

Orlandi, Luigi Pisano, Mario Alberto Ravasio,

Giovanni Roncada, Nunzio Sorrenti, Ennio Varani.

Responsabile grafica: Studio Notam

Pubblicità Italia ed Estero

Daniela Mingaia - Tel. +39 339 5047645

Email [daniela.mingaia@dueservice.com](mailto:daniela.mingaia@dueservice.com)

Pubblicità USA, Canada, South America, UK, Spain,

France, Switzerland, Belgium, Germany

Defence&amp;Communication

Fabio Lancellotti, Emmanuel Archambeau

48 Bd. Jean-Jaurès F92110 Clichy

Tel. +33 01 47307180 - Fax +33 01 47300189

Email: [earchambeau@defcommunication.com](mailto:earchambeau@defcommunication.com)

Prezzo di copertina/cover price euro 5,50

Arretrato Italia euro 5,50

Arretrato abroad (UE) euro 11,00

Abbonamenti/Service Clienti

Subscriptions and Customers Service

Ed.A.I. srl - Via XX Settembre 60 - 50129 Firenze

Tel. +39 055 4633439 - Email: [edai@edaiperiodici.it](mailto:edai@edaiperiodici.it)

Abbonamento annuo (12 fascicoli) a partire da

qualsiasi numero - Annual subscription (12 issues)

starting from any issue:

Italia euro 50,00 - Abroad euro 115,00

Pagamenti/Payments

• Bonifico bancario intestato a EDAl srl

presso banca Intesa Sanpaolo

IBAN IT 80 K 03069 02887 10000005286

bic/swift code BCITITMM

• Versamento su c/c postale

n. 001035974037 intestato a Ed.A.I. srl

---

Distributore esclusivo per l'Italia

S.O.D.I.P. "Angelo Patuzzi" S.p.A.

Via Bettola, 18 - 20092 Cinisello Balsamo (MI)

Tel. +39 02 660301 - Fax +39 02 66030320

Concessionaria per la distribuzione all'estero

Johnsons International News Italia SpA

Via Valparaiso 4 - 20144 Milano

Tel. +39 02 43982263 - Fax +39 02 43916430.

© 2019 Printed in Italy

Stampa: Lito Terrazzi - Firenze

Aut. Trib. di Firenze 3729 del 27/06/1988

Reg. Stampa del 21/04/1972

JP4 Mensile di Aeronautica e Spazio  
è una pubblicazione**EDA I**  
EDIZIONI AEROSPAZIALI ITALIANE

Ed.A.I. srl - Via XX Settembre 60 - 50129 Firenze

Tel. +39 055 4633439 - Email: [edai@edaiperiodici.it](mailto:edai@edaiperiodici.it)[www.edaiperiodici.it](http://www.edaiperiodici.it)

GIAN CARLO VECCHI

**In copertina:** un MiG-21 dell'Aeronautica Romana in volo con un Eurofighter dell'Aeronautica Militare italiana. La nostra forza aerea ha concluso il rishieramento in Romania nell'ambito della Enhanced Air Policing della NATO. L'articolo è a pag. 44.

## ARTICOLI

- 11 Aeroporti**  
Decolla il nuovo Terminal di Milano Prime a Malpensa
- 34 Tecnica**  
IFR Supplies: al servizio dei piloti
- 41 Esercitazioni**  
Aviadarts 2019
- 44 Aeronautica Militare**  
Operazione "Black Shield" in Romania per l'AM
- 52 Aeroporti**  
Scandinavian Mountains Airport
- 56 Saloni**  
MAKS 2019
- 62 Manifestazioni**  
RIAT 2019
- 68 Aeroporti**  
Taranto Grottaglie: piano di sviluppo al 2030
- 70 Manifestazioni**  
Open Day a Graf Ignatievo
- 72 Manifestazioni**  
Open Day a Caslav
- 74 Manifestazioni**  
Open Day a Cerklje ob Krki
- 76 Photoalbum**  
Cartolina dal Canada
- 78 Sicurezza**  
Agenzia Nazionale Sicurezza Volo
- 80 Attualità**  
North American Eagle: addio a Jessi Combs

### SERVIZIO GRATUITO "LA MIA COPIA IN EDICOLA"

Se vuoi essere sicuro di trovare JP4 presso il tuo edicolante preferito, hai due modi, completamente gratuiti:

- segnala a [edai@edaiperiodici.it](mailto:edai@edaiperiodici.it) nome e indirizzo completo della tua edicola;
- chiedi al tuo edicolante di registrarsi su [lamiacopia.sodip.it](http://lamiacopia.sodip.it) e di richiedere di ricevere sempre la tua rivista.

## NEWS

- 5 Osservatorio**  
Nasce Airbus Italia
- 6 News Italia**  
Aeroporti
- 12 News Italia**  
Compagnie aeree
- 14 News Italia**  
Forze aeree
- 16 News Italia**  
Industria
- 20 News Estero**  
Trasporto aereo
- 28 News Estero**  
Forze aeree
- 36 News Estero**  
Industria
- 42 News Estero**  
Spazio

## RUBRICHE

- 81 Hag Italy**
- 82 Notiziario CAP**
- 85 Aero Club d'Italia**
- 87 AOPA Italia**
- 88 Veterani e musei**
- 90 Recensioni**
- 92 Incidenti**
- 96 Notizie in libertà**
- 98 Ultima Pagina**

### JP4 IN VERSIONE DIGITALE

Se desideri la versione digitale (PDF) di JP4 Mensile di Aeronautica vai su [www.ezpress.it](http://www.ezpress.it). Potrai acquistare la copia singola o abbonarti per 12 mesi.

# Nasce Airbus Italia



In seguito all'approvazione da parte degli azionisti, Space Engineering, società italiana interamente controllata da Airbus e operante nell'ambito delle attività spaziali, ha cambiato ai primi di settembre ufficialmente nome in Airbus Italia SpA, adottando inoltre per la propria visual identity il logo Airbus. Il team di 120 persone rimarrà concentrato sullo sviluppo di soluzioni e tecnologie all'avanguardia dalla sede di Roma.

Interamente controllata da Airbus Defence and Space dal 2015, Space Engineering è una società italiana leader nel settore, con 30 anni di esperienza nelle tecnologie spaziali. Parte integrante di Airbus Space Systems, la società opera nel settore delle telecomunicazioni satellitari, sviluppa applicazioni per l'Internet of Things (IoT), terminali mobili per applicazioni aeree, ferroviarie e terrestri, componenti RF e modem di terra.

Nel corso degli ultimi anni l'azienda italiana si è evoluta, diventando un soggetto industriale in grado di progettare e sviluppare i propri prodotti e partecipare a grandi programmi spaziali di portata nazionale e internazionale. Space Engineering detiene inoltre un numero significativo di brevetti internazionali relativi ad antenne, radar, software scientifici ed elaborazione del segnale digitale. Completano le attività dell'azienda le competenze in "Payload Engineering" e "Assembly, Integration and Test".

La struttura "Assembly, Integration and Test" di Airbus Italia si trova a Roma, nel quartiere Tiburtino, ed è dedicata alla convalida e alla qua-

lifica di componenti, apparecchiature e sottosistemi di bordo e di terra per applicazioni spaziali (antenne, ripetitori, apparecchiature di banda base). L'impianto, che si estende su 1.200 mq, comprende: una camera anecoica 12x8x7m per test fino a 50 GHz, una camera climatica per prove nell'intervallo da -75° a 180° C, una camera a vuoto termico per prove nell'intervallo da 160° a 180° C, una camera pulita di 250 mq ISO-8, apparecchiature per i test adatte per misurazioni fino a 70 GHz, Motion & Attitude Simulator per terminali mobili, laboratori digitali, RF e meccanici.

A partire del 1989 l'azienda è stata coinvolta in programmi spaziali di primaria importanza, tra i quali Meteosat SG, Radarsat-2, Galileo, satelliti per telecomunicazioni per Eutelsat e Astra, COSMO-SkyMed, Alphasat, Eutelsat Quantum e satelliti EDRS SpaceDataHighWay.

Airbus in Italia vanta importanti collaborazioni con tutte le divisioni del gruppo: Airbus (aviazione commerciale), Airbus Defence and Space (Difesa e Spazio) e Airbus Helicopters (elicotteri). Tali collaborazioni generano nel nostro paese oltre 1.400 posti di lavoro diretti e 8.000 indotti. Con oltre 400 fornitori per un valore di oltre 500 milioni di euro, l'Italia rappresenta il sesto mercato europeo di fornitura e l'ottavo a livello mondiale.

Il Gruppo Airbus detiene inoltre partecipazioni societarie in Italia tra le quali: NHIndustries (62,5%), ATR (50%), Eurofighter (46%) e MBDA (37,5%). Airbus partecipa attivamente anche allo sviluppo del settore R&T italiano insieme a partner pubblici e privati.